

# 未来のために 今日行動する

ウェールズ発  
「未来世代のためのウェルビーイング法」  
ができるまで

ジェーン・デイヴィッドソン 著

中村民雄、明日香壽川 監修 加藤紗代 訳

「特定非営利活動法人 未来世代のための市民委員会」  
チームメンバー[代表:河合史恵] 翻訳協力

政府の意思決定において、経済、社会、環境、文化の4つの側面から未来世代の幸福を考慮することを義務付けた画期的な法律「未来世代のためのウェルビーイング法」が2015年英国のウェールズで制定された。

ウェールズといふ「小国」は、なぜ現在の大量生産消費社会に異を唱え、いかにして将来世代の幸福を中心に据えた社会構想を立法化し、行政や市民社会を巻き込んで実践してきたのか。

政府で環境・持続可能性・住宅担当大臣を務めた著者の苦悩と挑戦を具体的な政策経験にそくして語り尽くす。

なぜ未来世代のことを考える必要があるのか、そして未来世代のために何ができるのかを考え、持続可能な社会の実現に向けて行動するための羅針盤となる一冊。

## ◆ 内容構成

はじめに——未来世代のために

第1章 自然から政治へ——どのように一つになったか

第2章 ビジョンを描く——本法への旅(1992~2011年)

第3章 ネットワークをつくる——ウェールズにおける「未来世代法」とその実行(2011~2015年)

第4章 真実を語る——「未来世代法」とその大志に圧力をかけ続ける

第5章 学ぶ——「未来世代法」の精神を生きる

第6章 慎しむ——ウェールズと広い世界のための大胆なアイデア

おわりに——軽負担生活への私の旅

最後の言葉——ウェールズ初代未来世代コミッショナー、ソフィー・ハウによる

付録1 「一つだけのウェールズ、一つだけの地球(ワンウェールズ・ワンプラネット)」

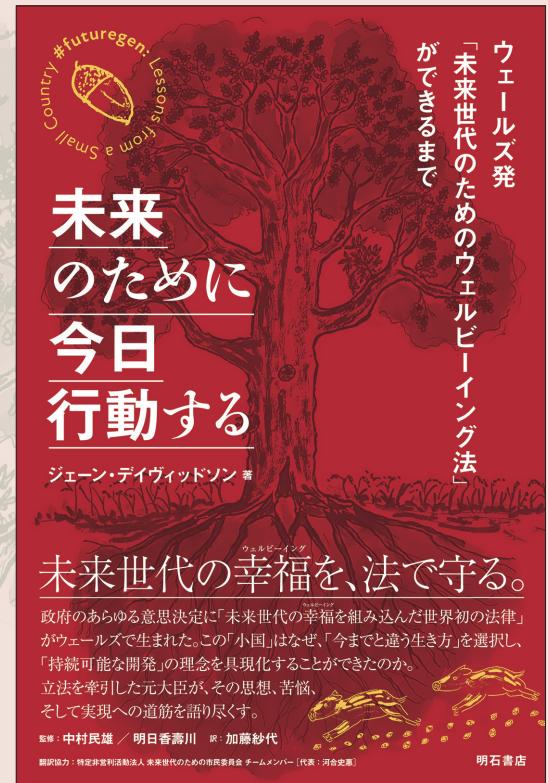
——持続可能なウェールズの私たちのビジョン

参考資料 「Well-being of Future Generations(Wales)Act 2015」の歴史

若者の声 「ワン・ヤング・ワールド」会議(2019年、ロンドン)より

監修者解説[中村民雄/明日香壽川]

日本語版あとがき[河合史恵]



◎ 定価 2,970円(本体2,700円+税)

ISBN 978-4-7503-5966-3 四六判/並製/296頁

## 小田理一郎さん推薦!

(ファシリテーター/チェンジエージェント代表)

日本での未来世代法を広げる動きだけでなく、さまざまな分野でのけで一筋縄にはいかないシステムチェンジに共通する変容プロセスとその根底のシステム的なリーダーシップのあり方について大いに参考になるであろう。

## ◆著者・監修者・訳者略歴

ジェーン・デイヴィッドソン (Jane Davidson)

ウェールズ大学トリニティ・セント・ディヴィッド名譽副学長。2000年から2011年までウェールズ政府の教育大臣。その後、環境・持続可能性・住宅担当大臣を務め、持続可能な開発を組織の中心的組織統制原理とする法案を提案した。2015年4月に「未来世代のためのウェルビーイング法」を施行。

中村民雄 (なかむら たみお)

東京大学大学院法学研究科基礎法(英米法専攻)博士課程修了。博士(法学)。現在、早稲田大学法学学部教授。

明日香壽川 (あすか じゅせん)

東京大学大学院農学系研究科修了(農学修士)・東京大学大学院工学系研究科修了(学術博士)・インシアード修了(経営学修士)。東北大名誉教授・特任教授。(財)地球環境戦略研究機関気候変動グループ・ディレクターを兼任(2010~2012年)。

加藤紗代 (かとう さよ)

幼少期をニューヨークで過ごす。同志社大学文学部卒業。

河合史恵 (きら)

ソーシャル・パーカルチャー・アクティビスト。NPO法人「未来世代のための市民委員会」代表理事。

## ご注文方法

### ◎書店購入の場合

このチラシを最寄りの書店へ持参の上、ご注文下さい。

### ◎直接販売:クレジットカード決済

右のQRコードからクレジットカード決済をいただいた方には、  
送料無料で直送いたします。

### ◎直接販売:請求書払い

郵便局の振込用紙を同封して発送いたします。

公費支払いをご希望の方は公費書類の同封も可能です。

どちらの場合も、書籍代に加えて手数料一律500円を  
ご負担いただいているのでご了承ください。

番線印

# 未来のために今日行動する

ウェールズ発「未来世代のためのウェルビーイング法」ができるまで

ジェーン・デイヴィッドソン 著 中村民雄、明日香壽川 監修 加藤紗代 訳

「特定非営利活動法人 未来世代のための市民委員会」チームメンバー[代表:河合史恵] 翻訳協力

フリガナ

TEL

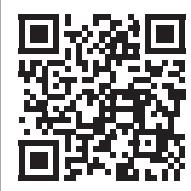
お名前

ご住所

ISBN 978-4-7503-5966-3

◎定価 2,970円

(本体2,700円+税)



明石書店

〒101-0021

東京都千代田区外神田6-9-5

TEL.03-5818-1171

FAX.03-5818-1174

URL=https://www.akashi.co.jp/

E-mail=eigyo@akashi.co.jp

■図書目録送呈